



Občina · Comune di
IZOLA · ISOLA

URADNE OBJAVE

OBČINE IZOLA

BOLLETTINO UFFICIALE

DEL COMUNE DI ISOLA

www.izola.si

e-pošta: urednik.UO@izola.si

Št. 8/2025

Izola, petek, 7. 3. 2025

Uradne objave Občine Izola, leto XII

VSEBINA

- PRAVILNIK o dodeljevanju proračunskih sredstev za pospeševanje razvoja podjetništva v občini Izola
- PRAVILNIK o subvencioniranju obnov fasad in streh v starem mestnem jedru občine Izola

CONTENUTO

- REGOLAMENTO sullo stanziamento dei fondi di bilancio, destinati alla promozione dello sviluppo dell'imprenditoria nel Comune di Isola
- REGOLAMENTO sulla concessione di contributi finalizzati agli interventi di ristrutturazione delle facciate e dei tetti nel centro storico di Isola

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA
ŽUPAN – IL SINDACO

Na podlagi 35. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave Občine Izola, 13/24)

OBJAVLJAM

PRAVILNIK o dodeljevanju proračunskih sredstev za pospeševanje razvoja podjetništva v občini Izola

Župan
Milan Bogatič

Številka: 007-5/2024
Datum: 7. 3. 2025

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA OBČINSKI SVET – CONSIGLIO COMUNALE

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 11/14 – popr., 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE, 62/24 – odl. US in 102/24 – ZLV-K), določb Zakona o spremljanju državnih pomoči (Uradni list RS, št. 37/04) in 24. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 13/2024) je Občinski svet Občine Izola na 21. redni seji, dne 20. 2. 2025, sprejel

PRAVILNIK o dodeljevanju proračunskih sredstev za pospeševanje razvoja podjetništva v občini Izola

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen
(vsebina pravilnika)

Ta pravilnik določa ukrepe ter postopke in pogoje za dodeljevanje finančnih sredstev občinskega proračuna za spodbujanje razvoja podjetništva v občini Izola.

2. člen
(namen pravilnika)

Namen tega pravilnika je vzpostavitev učinkovitega podpornega okolja za potencialne podjetnike in delujoča podjetja v določenih fazah njihovega razvoja, ter povečanje možnosti za ustanavljanje novih podjetij, spodbujanje njihove rasti in ustvarjanja novih delovnih mest.

3. člen
(pravila pomoči »de minimis«)

- Pomoči po tem pravilniku so nepovratna sredstva, ki se dodeljujejo v obliki dotacije.
- Pomoči se dodeljujejo skladno z Uredbo Komisije (EU) 2023/2831 z dne 13. decembra 2023 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči de minimis (UL L št. 2023/2831 z dne 15. 12. 2023); v nadaljnjem besedilu: Uredba Komisije (EU) št. 2023/2831.
- Pomoči se dodeljujejo po pravilu de minimis, kar pomeni, da skupni znesek pomoči, dodeljen enotnemu podjetju, ne sme presegati 300.000,00 EUR v obdobju zadnjih treh let, ne glede na obliko ali namen pomoči ter ne glede na to, ali se pomoč dodeli iz sredstev države, občine ali Unije.
- »Enotno podjetje« pomeni vsa podjetja, ki so med seboj najmanj v enem od naslednjih razmerij:
 - podjetje ima večino glasovalnih pravic delničarjev ali družbenikov drugega podjetja,
 - podjetje ima pravico imenovati ali odpoklicati večino članov upravnega, poslovnega ali nadzornega organa drugega podjetja,

c) podjetje ima pravico izvrševati prevladujoč vpliv na drugo podjetje na podlagi pogodbe, sklenjene s tem podjetjem, ali na podlagi določbe v njegovi družbeni pogodbi ali statutu,

d) podjetje, ki je delničar ali družbenik drugega podjetja, na podlagi dogovora z drugimi delničarji ali družbeniki tega podjetja samo nadzoruje večino glasovalnih pravic delničarjev ali družbenikov tega podjetja.

- (5) Podjetja, ki so v katerem koli razmerju iz točk (a) do (d) prejšnjega odstavka prek enega ali več drugih podjetij, prav tako veljajo za enotno podjetje.

4. člen

(kumulacija pomoči)

Podjetju se upošteva kumulacija pomoči:

- a) pomoč de minimis se ne sme kumulirati z državno pomočjo v zvezi z istimi upravičenimi stroški ali državno pomočjo za iste ukrepe za financiranje tveganja, če bi se s takšno kumulacijo presegla največja intenzivnost pomoči ali znesek pomoči,
- b) pomoč de minimis, dodeljena v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 2023/2831, se lahko kumulira s pomočjo de minimis, dodeljeno v skladu z uredbo Komisije (EU) št. 1408/2013 in (EU) št. 717/2014 do ustrezne zgornje meje iz člena 3(2) Uredbe Komisije (EU) 2023/2831,
- c) pomoč de minimis, dodeljena v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 2023/2831 se lahko kumulira s pomočjo de minimis, dodeljeno v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 2023/2832.

5. člen

(oblika in način zagotavljanja sredstev)

- (1) Proračunska sredstva za razvoj podjetništva v občini Izola se zagotavljajo iz občinskega proračuna v višini, ki je določena z odlokom o proračunu za posamezno leto.
- (2) Pomoči po tem pravilniku se dodeljujejo kot nepovratna sredstva v določeni višini za posamezne namene v obliki subvencij.

6. člen

(splošna določila za vse ukrepe pravilnika)

- (1) Splošna določila, ki veljajo za vse ukrepe pravilnika so:
- a) pomoč se lahko dodeli samo upravičencem, ki so opredeljeni v okviru posameznega ukrepa,
- b) pomoč se lahko dodeli na podlagi vloge z elementi poslovnega načrta (osnovni podatki o investitorju; podatki o investiciji, časovni potek investicije, stroški investicije),
- c) upravičenec lahko kandidira samo za naložbo, ki jo s pomočjo iz tega pravilnika izvede v celoti,
- d) upravičenec se lahko prijavi na več ukrepov, vendar na posamezen ukrep samo z eno vlogo,
- e) občina lahko v javnem razpisu pri posameznih ukrepih določi podrobnejše pogoje za dodelitev sredstev,
- f) upravičenec, ki pridobi za izvedbo naložbe pomoč iz tega pravilnika, mora naložbo izvesti v skladu z vsemi veljavnimi predpisi,
- g) upravičenec, ki pridobi pomoč iz tega pravilnika, mora naložbo uporabljati in imeti v lasti vsaj 5 let po dokončani naložbi,
- h) upravičenec, ki pridobi pomoč iz tega pravilnika, mora voditi predpisano dokumentacijo, ki je določena z javnim razpisom in pogodbo o dodelitvi sredstev in jo mora hraniti še najmanj 10 let od datuma dodelitve pomoči,
- i) občina bo hranila evidenco o individualni pomoči »de minimis« 10 let od datuma dodelitve pomoči,
- j) upravičenec sredstev ne sme uporabljati naložbe v nasprotju z namenom dodelitve sredstev,
- k) prejemnika pomoči se pisno obvesti o predvidenem znesku pomoči ter da je pomoč dodeljena po pravilu »de minimis« v skladu z Uredbo Komisije (EU), št. 2023/2831, z dne 13. decembra 2023, o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči de minimis (UL L, 2023/2831, z dne 15. 12. 2023),
- l) vsi računi oziroma poslovne listine, ki se uveljavljajo pri

posameznih ukrepih, morajo biti zavedeni v poslovnih knjigah upravičenca in morajo biti izdane na ime upravičenca,

m) DDV ni upravičen strošek. V primeru, da imajo prijavitelji status društva ali neprofitne organizacije, je DDV lahko upravičen strošek. Prijavitelji, ki imajo status društva ali neprofitne organizacije, morajo prijavi predložiti tudi podpisano izjavo, da niso identificirani za namene DDV in nimajo pravice odbijati vstopnega davka.

- (2) Pomoč ne sme biti:

- a) pogojena s prednostjo rabe domačega blaga pred rabo uvoženega,
- b) namenjena izvozu oziroma z izvozom povezane dejavnosti v tretje države ali države članice, kot je pomoč, neposredno povezana z izvoženimi količinami, z ustanovitvijo in delovanjem distribucijske mreže ali drugimi tekočimi izdatki, povezanimi z izvozno dejavnostjo,
- c) dodeljena podjetjem, ki delujejo v cestnoprometnem sektorju, za namen nabave vozil za cestni prevoz tovora.

II. UPRAVIČENCI

7. člen

(pogoji)

- (1) Upravičenci do pomoči po tem pravilniku so:
- a) podjetja, ki imajo sedež na območju občine (mikro, majhna in srednja enotna podjetja), ki izpolnjujejo pogoje v skladu z zakonodajo o gospodarskih družbah in samostojni podjetniki posamezniki, ki imajo sedež dejavnosti na območju občine,
- b) fizične osebe s stalnim bivališčem v občini, ki so pri pristojnem organu vložile zahtevo za izdajo dovoljenja za opravljanje dejavnosti, oziroma so na pristojnem sodišču vložile prigrasitev za vpis v sodni register,
- c) občani s stalnim prebivališčem na območju občine, ki so pri pristojnem upravnem organu vložili zahtevo za izdajo dovoljenja za opravljanje dejavnosti, oziroma pri pristojnem sodišču prigrasitev za vpis v sodni register in predložili vse predpisane dokumente za ustanovitev podjetja s sedežem v občini,
- d) prijavitelji, ki imajo status zavoda, morajo izkazati status socialnega podjetja,
- e) drugi subjekti v skladu s tem pravilnikom, kot so navedeni v okviru posameznega ukrepa.
- (2) Za ugotavljanje velikosti gospodarske družbe se uporablja veljavna opredelitev velikosti podjetij EU, ki velja za področje državnih pomoči.
- (3) Do prejema pomoči po tem pravilniku niso upravičeni:
- a) subjekti, ki so v insolvenčnem postopku ali izpolnjujejo v nacionalnem pravu določene pogoje za uvedbo insolvenčnega postopka na predlog njihovih upnikov;
- b) subjekti, ki so v težavah in dobivajo državno pomoč po posebnem programu za reševanje in prestrukturiranje;
- c) subjekti iz sektorjev:
- primarne proizvodnje ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, opredeljene v členu 5, točki (a) in (b), Uredbe (EU) št. 1379/2013,
 - predelave in trženja ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, kadar je znesek pomoči določen na podlagi cene ali količine proizvodov, nabavljenih ali danih na trg,
 - primarne proizvodnje kmetijskih proizvodov iz seznama v Prilogi I k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti,
 - predelave in trženja kmetijskih proizvodov iz seznama v Prilogi I k Pogodbi v naslednjih primerih:
- ii) če je znesek pomoči določen na podlagi cene ali količine zadevnih proizvodov, ki so kupljeni od primarnih proizvajalcev ali jih zadevna podjetja dajo na trg,
- ii) če je pomoč pogojena s tem, da se delno ali v celoti prenese na primarne proizvajalce;
- d) za nabavo vozil za prevoz tovora, v kolikor podjetje deluje v cestnoprometnem sektorju in opravljajo komercialni cestni tovorni prevoz;

- e) subjekti, ki bodo uporabili pomoč v smislu dajanja prednosti domačih proizvodov pred uvoženimi;
- f) subjekti, ki so v postopku vračanja neupravičeno prejete državne pomoči;
- g) prav tako do pomoči po tem pravilniku niso upravičeni subjekti:
 - ki nimajo na dan oddaje vloge poravnanih vseh davkov in plačanih vseh socialnih prispevkov zaposlenih,
 - ki so že prejeli sredstva po tem pravilniku, vendar sredstev niso porabili namensko,
 - ki so že koristili pomoč za posamezne namene do višine, ki jo omogočajo posamezna pravila državnih pomoči,
 - ki nimajo poravnanih obveznosti do občine Izola,
 - za katere veljajo omejitve poslovanja po ZIntPK (Zakon o integriteti in preprečevanju korupcije);
- h) pomoč ne bo namenjena dejavnostim, povezanimi z izvozom v tretje države ali države članice, kot je pomoč, neposredno povezana z izvoženimi količinami, vzpostavitvijo in delovanjem distribucijske mreže ali drugimi tekočimi izdatki, povezanimi z izvozno dejavnostjo.

8. člen

(izjave upravičencev)

- (1) Občina bo od upravičencev do pomoči pred dodelitvijo sredstev pridobila pisno izjavo:
 - a) o drugih že prejetih (ali zaprosenih, v kakšni višini in pri katerem dajalcu) pomočeh za iste upravičene stroške v predhodnih dveh poslovnih letih in v tekočem poslovnem letu ter zagotovila, da z dodeljenim zneskom pomoči »de minimis« ne bo presežena zgornja meja »de minimis« pomoči ter intenzivnosti pomoči po drugih predpisih;
 - b) da za isti namen in upravičene stroške, kot jih uveljavlja, ni pridobil sredstev oziroma ni v postopku pridobivanja sredstev iz kateregakoli drugega javnega vira (sredstva Občine Izola, Republike Slovenije ali evropskih sredstev) v skupni višini, ki bi presegla dopustne intenzivnosti oziroma zneskov pomoči;
 - c) o poravnanih davkih in socialnih prispevkih zaposlenih;
 - d) povezanih družbah ter o združitvi oziroma razdelitvi podjetij.
- (2) Občina bo sama pridobila podatke o že prejetih »de minimis« pomočeh za relevantno obdobje.

III. UKREPI

9. člen

(nabor ukrepov in višina sredstev za posamezne ukrepe)

Pomoči in njihova višina se dodeljujejo na podlagi letnega nabora ukrepov določenega s proračunom Občine in na podlagi javnega razpisa. Izvedbo ukrepov, ki se bodo letno izvajali, merila in kriterije za dodelitev sredstev lahko predlaga komisija, opredeljena v 13. členu tega pravilnika.

10. člen

(vrste ukrepov)

- (1) Za uresničevanje ciljev spodbujanja razvoja podjetništva v občini se finančna sredstva usmerjajo preko naslednjih ukrepov:
 - a) spodbujanje udeležbe na sejnih ali razstavah doma in v tujini,
 - b) svetovalne storitve, izobraževanja, usposabljanje,
 - c) spodbujanje ustanavljanja novih podjetij,
 - d) spodbujanje k zaposlovanju mladih,
 - e) spodbujanje k naložbi v nakup nove opreme in nematerialnih investicij,
 - f) spodbujanje podjetij k prijavam na javne razpise.
- (2) Na podlagi posameznih potreb iz okolja, se nabor ukrepov iz prejšnjega odstavka, lahko razširi z dopolnitvijo tega pravilnika.

a) Spodbujanje udeležbe na sejnih ali razstavah doma in v tujini

Sredstva za promocijske aktivnosti podjetij so namenjena sofinanciranju upravičenih stroškov podjetij za udeležbo na sejmu ali na razstavi doma in v tujini, s ciljem, da predstavijo potencialnim kupcem svoje proizvode in storitve.

Upravičenci:

- podjetja iz 7. člena tega pravilnika,
- pravne osebe registrirane skladno z Zakonom o socialnem podjetništvu (ZSocP),
- do prejema pomoči tega ukrepa niso upravičeni subjekti iz sektorja zdravstva in zobozdravstva ter vsi, ki opravljajo koncesijsko dejavnost.

Upravičeni stroški so:

- stroški najema sejemskega prostora in postavitve stojnice na sejmu ali na razstavi doma in v tujini,
- v primeru, da ni stroškov iz prejšnje alineje, se lahko uveljavi tudi namestitvene in prevozne stroške.

Višina sofinanciranja je:

- do 50% upravičenih stroškov posamezne naložbe na posamezen sejem, pri čemer se maksimalna višina določi z javnim razpisom.

Vrsta instrumenta:

- subvencija.

Pogoji za pridobitev sredstev:

- podrobnejši pogoji in merila se definirajo v javnem razpisu, na podlagi katerega se dodeljujejo sredstva.

b) Svetovalne storitve, izobraževanja, usposabljanje

Namen:

- svetovanje podjetnikom in obrtnikom pri pripravi programov povezovanja, vzpostavljanja skupnih razvojnih funkcij, internacionalizacije in tehnološkega razvoja, pri iskanju novih tržišč ter pri pripravi dokumentacije za razpise,
- izobraževanje oziroma usposabljanje podjetnikov in obrtnikov ter njihovih zaposlenih z namenom pridobitve posebnega in splošnega znanja ali teoretičnega in praktičnega znanja, ki je uporabljivo na sedanjem oziroma bodočem delovnem mestu (osnovna izobraževanja, ki so sestavni del srednjih in poklicnih šol ter fakultet – pridobitev določene stopnje izobrazbe, niso predmet sofinanciranja).

Upravičenci:

- podjetja in fizične osebe iz 7. člena tega pravilnika,
- pravne osebe registrirane skladno z Zakonom o socialnem podjetništvu (ZSocP).

Upravičeni stroški:

- stroški svetovalnih storitev enkratnega značaja, ki jih bo za upravičenca opravila pooblaščen organizacija,
- stroški izobraževanja oziroma usposabljanja (stroški kotizacije in šolnine za posameznike, ki se izobražujejo oziroma usposabljujejo in stroški za opravljeno izobraževanje oziroma usposabljanje s strani zunanjih izvajalcev).

Intenzivnost pomoči:

- do 50 % upravičenih stroškov, pri čemer se maksimalna višina določi z javnim razpisom.

c) Spodbujanje ustanavljanja novih podjetij

Namen ukrepa je spodbujanje ustanavljanja novih podjetij na območju občine in s tem pospešitev razvoja podjetništva.

Predmet pomoči:

- sofinanciranje začetnih stroškov ob ustanovitvi podjetja,

Upravičenci:

- podjetja in fizične osebe iz 7. člena tega pravilnika,
- pravne osebe registrirane skladno z Zakonom o socialnem podjetništvu (ZSocP).

Upravičeni stroški:

- stroški zaščite intelektualne lastnine,

- stroški izdelave poslovnega načrta,
- stroški raziskave tržišča,
- stroški pridobitve dovoljenj in soglasij za opravljanje dejavnosti,
- stroški vodenja poslovnih knjig za obdobje do največ 12 mesecev poslovanja,
- sofinanciranje osnovnih sredstev,
- sofinanciranje najemnin za poslovne prostore.

Višina sofinanciranja:

- sofinanciranje upravičenih stroškov do 50%, pri čemer se maksimalna višina določi z javnim razpisom.

Instrument dodeljevanja sredstev:

- subvencije.

d) Spodbujanje k zaposlovanju mladih

Namen:

- odpiranje novih delovnih mest,
- zaposlovanje mladih.

Vrsta instrumenta:

- subvencija.

Pogoji:

Brezposelna oseba oziroma oseba, ki se samozaposluje, mora izpolnjevati naslednje:

- je državljan Republike Slovenije,
- ima stalno prebivališče v občini Izola,
- gre za prvo zaposlitev,
- v času zaposlitvi ni starejša od 30. let.

Samozaposlitev mora biti realizirana v tekočem koledarskem letu oziroma v obdobju, določenem v javnem razpisu.

Oseba mora ostati samozaposlena vsaj eno leto po prejeti pomoči za ta namen.

V primeru, da oseba, ki se je samozaposlila, ne ostane samozaposlena vsaj eno leto po prejeti pomoči za ta namen, mora prejemnik dodeljenih sredstev le-te vrniti, in sicer v sorazmernem delu glede na trajanje samozaposlitve, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi.

Zaposlitev brezposelne osebe mora biti sklenjena v tekočem koledarskem letu oziroma v obdobju, določenem v javnem razpisu.

Delovno mesto, za katerega se dodeli finančna pomoč, se mora ohraniti vsaj eno leto po prejeti pomoči za ta namen.

V primeru, da novo zaposlena oseba postane brezposelna iz kateregakoli razloga pred potekom enega leta po prejeti pomoči za ta namen, mora prejemnik sredstev v roku treh mesecev od prenehanja zaposlitve zaposliti novo osebo, ki ustreza v tem pravilniku opredeljenim pogojem. V nasprotnem primeru mora prejemnik dodeljenih sredstev le-ta vrniti, in sicer v sorazmernem delu glede na trajanje zaposlitve, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi.

Višina sofinanciranja:

- pomoč brezposelni osebi za samozaposlitev znaša maksimalno 2.000,00 EUR, pri čemer se maksimalna višina določi z javnim razpisom.
- pomoč delodajalcu za zaposlitev osebe, ki ji je to prva zaposlitev, znaša maksimalno 2.000,00 EUR na osebo oz. maksimalno 6.000,00 EUR na delodajalca, pri čemer se maksimalna višina določi z javnim razpisom.

Za javnim razpisom se določi potrebna dokazila k temu ukrepu.

e) Spodbujanje k naložbi v nakup nove opreme in nematerialnih investicij

Namen ukrepa je spodbujanje investicijskih vlaganj v nakup nove proizvodne in storitvene opreme za opravljanje dejavnosti, za katero je upravičenec registriran in katero tudi dejansko opravlja ter nakup patentov, licenc in računalniških programov za produkcijsko delo. Investicijska vlaganja se nanašajo na ustanovitev novega podjetja, razširitev obstoječega podjetja ali uvajanje novega

proizvodnega oziroma storitvenega programa (bolj produktivne, racionalnejše, energetske varčne in ekološko varnejše tehnologije, izboljševanje kakovosti proizvodov in storitev). Investicijska vlaganja se nanašajo na dejavnosti, ki nimajo trgovskega značaja. V primeru, da ima upravičenec registriranih več dejavnosti, ni upravičen do sofinanciranja vlaganj za dejavnosti na področju trgovine.

Predmet pomoči:

- sofinanciranje začetnih investicij,
- sofinanciranje investicij v razširjanje in razvoj.

Upravičenci:

- podjetja in fizične osebe iz 7. člena tega pravilnika,
- pravne osebe registrirane skladno z Zakonom o socialnem podjetništvu (ZSocP).

Pogoji za pridobitev sredstev:

- investicija, ki je predmet subvencije, se mora ohraniti v občini Izola vsaj 5 let po njenem zaključku oziroma se lahko pred iztekom obdobja nadomesti z novo sodobnejšo opremo za enako dejavnost,
- investicijska vlaganja se nanašajo na dejavnosti, ki nimajo trgovskega značaja,
- investicije so zavedene v registru osnovnih sredstev (drobni inventar je neupravičen strošek),
- drugi pogoji, opredeljeni z javnim razpisom.

Upravičeni stroški:

- stroški materialnih investicij, ki pomenijo investicijo v opredmetena osnovna sredstva (novi stroji in oprema),
- stroški nematerialnih investicij, ki pomenijo investicijo v neopredmetena osnovna sredstva (nakup patentov, licenc in računalniških programov).

Višina sofinanciranja:

- sofinanciranje upravičenih stroškov do 50%, pri čemer se maksimalna višina določi z javnim razpisom.

Instrument dodeljevanja sredstev:

- subvencije.

f) Spodbujanje podjetij k prijavam na javne razpise

Namen pomoči je spodbujanje podjetij k prijavam na mednarodne in državne javne razpise, na podjetniške natečaje oz. izbore, ter s tem povečanje možnosti za pridobivanje dodatnih sredstev za sofinanciranje lastnih projektov in aktivnosti.

Upravičenci:

- podjetja in fizične osebe iz 7. člena tega pravilnika,
- fizične osebe in društva, finalisti podjetniških natečajev,
- pravne osebe registrirane skladno z Zakonom o socialnem podjetništvu (ZSocP).

Upravičeni stroški:

- stroški zunanjih izvajalcev svetovalcev oziroma izvajalcev v zvezi s pripravo prijave na razpis, ki morajo biti v skladu z običajnimi tržnimi cenami in običajnim poslovanjem podjetja;
- stroški izdelave projektne dokumentacije in prevodov potrebnih za prijavo na razpis;
- stroški izdelave investicijske dokumentacije.

Intenzivnost pomoči:

- v višini do 100% upravičenih stroškov, pri čemer se maksimalna višina določi z javnim razpisom. Državna pomoč se dodeli kot nepovratna sredstva v obliki subvencije.

Pogoji za pridobitev sredstev:

- med državne in mednarodne javne razpise, ki so predmet tega ukrepa, ne sodijo javna naročila za blago, storitve ali gradbena dela,

- prijavljeni projekt mora ustrezati razpisnim pogojem in biti administrativno ustrezen, kar se dokazuje s potrdilom razpisovalca (potrdilo o administrativni ustreznosti prijave, potrdilo o uvrstitvi med finaliste natečaja ali izbora) in ni prejel nagrade ali sofinanciranja,
- v kolikor se na mednarodni razpis prijavi več podjetij, ki so sklenili dogovor o sodelovanju, je vlagatelj vloge nosilno podjetje skupnega projekta,
- v primeru skupne prijave na razpis z več partnerji je prijavitelj upravičen do subvencioniranja sorazmernega deleža stroškov glede na njegov sorazmerni delež v razpisu,
- prijavitelj predloži izjavo, da upravičeni stroški iz projekta niso financirani iz drugih virov (prepoved dvojnega financiranja).

IV. POSTOPKI ZA DODELITEV POMOČI IN IZBOR UPRAVIČENCEV

11. člen

(postopek za dodelitev pomoči)

Pomoči se dodeljujejo na podlagi letno izvedenega javnega razpisa, v katerem občina podrobneje določi kriterije ter način uveljavljanja in koriščenja sredstev. Postopek javnega razpisa vodi organ občine Izola, pristojen za razvoj podjetništva (v nadaljevanju: pristojni organ).

12. člen

(javni razpis)

- (1) Javni razpis se objavi v Uradnih objavah Občine Izola.
- (2) Javni razpis mora vsebovati vsaj:
 - ime in sedež občine,
 - pravno podlago za izvedbo javnega razpisa,
 - predmet javnega razpisa,
 - navedbo osnovnih pogojev za kandidiranje na javnem razpisu in meril, s pomočjo katerih se med tistimi, ki izpolnjujejo pogoje, izberejo prejemniki sredstev,
 - okvirno višino sredstev, ki so na razpolago za predmet javnega razpisa,
 - določitev obdobja, v katerem morajo biti porabljena dodeljena sredstva oziroma roki, če je predvideno zaporedno dodeljevanje sredstev,
 - rok, do katerega morajo biti predložene vloge za dodelitev sredstev,
 - rok za odpiranje vlog za dodelitev sredstev oziroma roki odpiranja vlog, če je v javnem razpisu predvideno zaporedno odpiranje le-teh,
 - rok, v katerem bodo potencialni prejemniki – upravičenci obveščeni o izidu javnega razpisa,
 - kraj, čas ter osebo, pri kateri lahko zainteresirani dvignejo razpisno dokumentacijo,
 - druga obvezna določila, navedena v Pravilniku o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije.

13. člen

(strokovna komisija)

- (1) Vloge prispele na javni razpis odpre, pregleda in oceni strokovna komisija, ki jo za ta namen imenuje župan. Član komisije ne more biti upravičenec.
- (2) Naloge komisije so:
 - priprava predlogov ukrepov ter meril, ki so predmet javnega razpisa,
 - predloga prerazporeditev sredstev znotraj razpisa,
 - potrditev predloga javnega razpisa in razpisne dokumentacije,
 - odpiranje, pregled in ocenjevanje prispelih vlog na javni razpis,
 - sprejme odločitev in predloga višino sredstev, ki jo prejme posamezni upravičenec.

14. člen

(razpisna dokumentacija)

- (1) Prijavitelji lahko podajo vlogo na javni razpis izključno na obrazcih razpisne dokumentacije.

- (2) V razpisni dokumentaciji morajo biti navedeni vsi pogoji, ki jih mora vloga na javni razpis izpolnjevati, da se šteje kot formalno popolna.
- (3) Obvezni sestavni deli razpisne dokumentacije so:
 - opredelitev ukrepov, ki so predmet javnega razpisa,
 - višina sredstev, ki je na razpolago za predmet javnega razpisa,
 - vzorec pogodbe,
 - navedba potrebnih dokumentov, ki jih mora prijavitelj predložiti kot dokazilo, da je upravičen do sredstev,
 - navedba meril za ocenjevanje vlog,
 - navedba o tem, kdo odloči o dodelitvi sredstev in kdo o pritožbi zoper odločbo ali sklep.
- (4) Z javnim razpisom se lahko določijo tudi drugi obvezni sestavni deli razpisne dokumentacije.

15. člen

(vloga)

Vloga na javni razpis mora biti dostavljena do roka in na način, ki je določen v objavi javnega razpisa.

16. člen

(odpiranje vlog)

Odpiranje prejetih vlog za dodelitev sredstev vodi strokovna komisija in se izvede v roku, ki je predviden v javnem razpisu. Prepozne vloge in vloge, ki niso oddane na obrazcih razpisne dokumentacije, pristojni organ, zavrže. Prijavitelje, katerih vloge na razpis niso popolne, pristojni organ pisno pozove k dopolnitvi. Nepopolne vloge, ki jih prijavitelji v postavljenem roku ne dopolnijo, se zavrzijo.

17. člen

(zapisnik o delu komisije)

- (1) O delu komisije mora pristojni organ sproti voditi zapisnik, ki mora vsebovati:
 - naslov, prostor in čas zasedanja komisije,
 - imena prisotnih članov komisije,
 - imena oziroma naziv prijaviteljev po vrstnem redu odpiranja vlog,
 - ugotovitve o popolnosti vlog,
 - morebitne pomanjkljivosti vlog,
 - navedbo tistih prijaviteljev, ki niso dostavili popolne vloge,
 - morebiten predlog prerazporeditev sredstev znotraj razpisa,
 - predlog upravičencev do pomoči po tem pravilniku in predlagana višina sredstev, ki se dodeli posameznemu upravičencu,
 - pripombe, oziroma druge navedbe, ki so vplivale na delo in odločitve komisije.
- (2) Zapisnik podpišejo vsi prisotni člani komisije. Predlog dodelitve sredstev se posreduje pristojnemu organu.

18. člen

(prerazporeditev nerazdeljenih sredstev)

V kolikor je v okviru posameznega ukrepa upravičencem dodeljenih manj sredstev od razpoložljivih, pristojna komisija lahko pristojnemu organu predlaga prerazporeditev sredstev na druge ukrepe znotraj okvira razpisanih sredstev. Pristojni organ lahko tudi odloči o povišanju sredstev znotraj razpisa, v kolikor to proračun dopušča.

19. člen

(odločanje o dodelitvi sredstev)

O dodelitvi sredstev po tem pravilniku, na predlog komisije, odloči na prvi stopnji občinska uprava. Zoper odločbo je možna pritožba. Vložena pritožba ne zadrži podpisa pogodb z ostalimi izbranimi upravičenci. Razlog za pritožbo ne morejo biti postavljena merila za ocenjevanje vlog.

20. člen

(pogodba)

Za ureditev medsebojnih pravic in obveznosti se med občino in upravičencem sklene pogodba, s katero se podrobneje uredijo način in pogoji koriščenja sredstev.

V. NADZOR NAD PORABO SREDSTEV

21. člen

(izvedba nadzora)

Nadzor nad izvajanjem aktivnosti oziroma projektov, namensko porabo sredstev pod pogoji tega pravilnika, spremlja in preverja pristojni organ ter s strani župana pooblašene osebe.

22. člen

(poročanje)

Občina poroča ministrstvu pristojnemu za nadzor državnih pomoči o višini dodeljenih sredstev po upravičencih in namenih, kot je to določeno z veljavnimi predpisi, ki urejajo to področje.

23. člen

(vračilo sredstev)

- (1) Upravičenec, pri katerem se ugotovi, da je sredstva pridobil nezakonito, ali jih je porabil nenamensko oziroma del ali storitev ni izvršil v skladu s pogodbenimi določili, mora Občini vrniti vsa pridobljena sredstva skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi, ki se obračunajo od dneva nakazila upravičencu do dneva vračila sredstev, v primerih ko se ugotovi:
- da so bila dodeljena sredstva delno ali v celoti nenamensko porabljenaa,
 - da je upravičenec za katerikoli namen pridobitve sredstev navajal neresnične podatke,
 - da je upravičenec za isti namen in iz istega naslova ponovno pridobil finančna sredstva pred iztekom za to določenega obdobja v razpisu,
 - da je upravičenec odtujil (prodal) opremo ali druga osnovna sredstva, sofinancirana iz sredstev proračuna občine, pred iztekom petih (5) let,
 - druge nepravilnosti pri uporabi sredstev.
- (2) Upravičenec iz prejšnjega odstavka ne more pridobiti novih sredstev iz tega pravilnika še najmanj 2 leti po vračilu vseh nezakonito pridobljenih sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi.

VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

24. člen

(prenehanje veljavnosti)

Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o dodeljevanju finančnih spodbud za razvoj podjetništva in gospodarstva v občini Izola (Uradne objave Občine Izola, 10/17 in 8/20).

25. člen

(objava in veljavnost)

Pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnih objavah Občine Izola in je veljaven za čas veljavnosti Uredbe Komisije (EU), št. 2023/2831.

Številka: 007-5/2024

Datum: 20. 2. 2025

Župan
Milan Bogatič

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA
ŽUPAN – IL SINDACO

In virtù dell'articolo 35 dello Statuto del Comune di Isola
(Bollettino Ufficiale del Comune di Isola, n. 13/24)

R E N D O P U B B L I C O**il****REGOLAMENTO**
sullo stanziamento dei fondi di bilancio, destinati
alla promozione dello sviluppo dell'imprenditoria
nel Comune di Isola

Il Sindaco
Milan Bogatič

Prot. n.: 007-5/2024

Data: 7. 3. 2025

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA
OBČINSKI SVET – CONSIGLIO COMUNALE

In base all'articolo 29 della Legge sulle autonomie locali (Gazzetta Ufficiale della RS, nn. 94/07 – Testo consolidato, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – Sigla: ZUJF, 11/14 – rett., 14/15 – Sigla: ZUJFO, 11/18 – Sigla: ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – Sigla: ZIUZEOP-A, 80/20 – Sigla: ZIUOOPE, 62/24 – Sentenza CC e 102/24 – Sigla: ZLV-K), alle disposizioni della Legge sul controllo degli aiuti di Stato (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 37/04) e all'articolo 24 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale del Comune di Isola, n. 13/2024), il Consiglio del Comune di Isola, riunitosi il 20 febbraio 2025 alla sua 21ª seduta ordinaria, ha approvato il

REGOLAMENTO
sullo stanziamento dei fondi di bilancio, destinati
alla promozione dello sviluppo dell'imprenditoria
nel Comune di Isola

I DISPOSIZIONI GENERALI**Articolo 1**

(contenuto del regolamento)

Il presente regolamento stabilisce le misure, le procedure e le condizioni per l'assegnazione dei fondi del bilancio comunale destinati alla promozione dello sviluppo dell'imprenditoria nel Comune di Isola.

Articolo 2

(scopo del regolamento)

Lo scopo del presente regolamento è quello di promuovere un ambiente favorevole per i potenziali imprenditori e le imprese esistenti in determinate fasi del loro sviluppo, di aumentare le opportunità di creazione di nuove imprese, favorire la loro crescita e fornire nuovi sbocchi professionali.

Articolo 3

(regole degli aiuti »de minimis«)

- (1) Gli aiuti di cui al presente regolamento sono concessi nella forma di contributi a fondo perduto (sovvenzioni).
- (2) Gli aiuti vengono erogati in conformità al Regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione del 13 dicembre 2023 relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea agli aiuti de minimis (GU L n. 2023/2831 del 15 dicembre 2023); nel testo a seguire: Regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione.
- (3) Gli aiuti sono concessi in regime de minimis, il che significa che l'importo complessivo degli aiuti concessi a un'impresa unica non può superare 300.000,00 euro negli ultimi tre esercizi finanziari, indipendentemente dalla forma o dalla finalità dell'aiuto e a prescindere dal fatto che l'aiuto sia concesso o meno da risorse dello Stato, del comune o dell'Unione.
- (4) Per »impresa unica« si intende tutte le imprese fra le quali intercorre almeno una delle relazioni seguenti:
 - a) un'impresa detiene la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti o soci di un'altra impresa,
 - b) un'impresa ha il diritto di nominare o revocare la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione, direzione o sorveglianza di un'altra impresa,
 - c) un'impresa ha il diritto di esercitare un'influenza dominante su un'altra impresa in virtù di un contratto concluso con quest'ultima oppure in virtù di una clausola del contratto associativo o dello statuto di quest'ultima,
 - d) un'impresa azionista o socia di un'altra impresa controlla da sola, in virtù di un accordo stipulato con altri azionisti o soci dell'altra impresa, la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti o soci di quest'ultima.
- (5) Le imprese fra le quali intercorre una delle relazioni di cui alle lettere da a) a d) del comma precedente, per il tramite di una o più altre imprese, sono anch'esse considerate un'impresa unica.

Articolo 4

(cumulo degli aiuti)

Le imprese hanno le seguenti possibilità di cumulo degli aiuti:

- a) gli aiuti de minimis non sono cumulabili con gli aiuti di Stato concessi per gli stessi costi ammissibili o con gli aiuti di Stato relativi alla stessa misura di finanziamento del rischio, qualora tale cumulo superi le intensità o gli importi di aiuto più elevati stabiliti,
- b) gli aiuti de minimis concessi a norma del Regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione possono essere cumulati con gli aiuti de minimis concessi a norma del regolamento (UE) n. 1408/2013 della Commissione e del regolamento (UE) n. 717/2014 della Commissione a concorrenza del massimale previsto dall'articolo 3, comma 2, del Regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione,
- c) gli aiuti de minimis concessi a norma del Regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione possono essere cumulati con gli aiuti de minimis concessi a norma del Regolamento (UE) n. 2023/2832 della Commissione.

Articolo 5

(forma e modalità di stanziamento dei fondi)

- (1) I fondi per favorire lo sviluppo dell'imprenditoria nel Comune di Isola sono stanziati nel bilancio di previsione del Comune, nell'ammontare stabilito con il decreto sul bilancio di previsione per il singolo anno.
- (2) Gli aiuti di cui al presente regolamento sono concessi nella forma di contributi a fondo perduto (sovvenzioni) di un determinato importo per scopi specifici.

Articolo 6

(disposizioni generali, valide per tutte le misure di cui al presente regolamento)

- (1) Le disposizioni generali, valide per tutte le misure di cui al presente regolamento, sono:
 - a) gli aiuti possono essere concessi solo ai beneficiari ammissibili al sostegno nell'ambito di una singola misura,
 - b) gli aiuti possono essere concessi sulla base di una domanda contenente gli elementi del piano commerciale (dati di base dell'investitore, informazioni sull'investimento, scadenziario e costo dell'investimento),
 - c) il beneficiario può presentare domanda solo per l'investimento interamente realizzato con gli aiuti previsti dal presente regolamento,
 - d) il beneficiario può presentare domanda per più misure, ma una sola domanda per misura,
 - e) nel bando di concorso il Comune può stabilire condizioni più dettagliate per l'assegnazione dei fondi per le singole misure,
 - f) il beneficiario che per la realizzazione dell'investimento riceve aiuti ai sensi del presente regolamento deve realizzarlo nel rispetto di tutte le norme vigenti,
 - g) il beneficiario degli aiuti ai sensi del presente regolamento deve continuare ad utilizzare l'investimento e mantenerne la proprietà per almeno 5 anni dopo la sua conclusione,
 - h) il beneficiario degli aiuti ai sensi del presente regolamento deve gestire la documentazione prescritta dal bando di gara e dal contratto sull'assegnazione dei contributi e conservarla per almeno 10 anni dalla data di concessione dell'aiuto,
 - i) il Comune conserverà un registro degli aiuti individuali »de minimis« per 10 anni dalla data di concessione dell'aiuto,
 - j) il beneficiario dei fondi non deve utilizzare l'investimento contrariamente allo scopo per il quale i fondi sono stati concessi,
 - k) il beneficiario dell'aiuto è informato per iscritto dell'importo stimato dell'aiuto ricevuto e del fatto che l'aiuto è concesso in base alla regola »de minimis« in conformità al Regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione del 13 dicembre 2023 relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea agli aiuti de minimis (GU L, n. 2023/2831 del 15 dicembre 2023),
 - l) tutte le fatture o i documenti commerciali da utilizzare per ciascuna misura devono essere registrati nei libri contabili del beneficiario ed emessi a suo nome,
 - m) l'IVA non è un costo ammissibile. Se i richiedenti hanno lo status di associazione o di organizzazione senza scopo di lucro, l'IVA può costituire un costo ammissibile. I richiedenti che hanno lo status di associazione o di organizzazione senza scopo di lucro devono allegare alla domanda anche una dichiarazione firmata in cui affermano di non essere identificati ai fini dell'IVA e di non avere diritto alla detrazione dell'imposta a monte.
- (2) Gli aiuti non devono essere:
 - a) subordinati all'uso di prodotti nazionali rispetto a beni importati,
 - b) destinati all'esportazione o ad attività attinenti all'esportazione verso paesi terzi o Stati membri, come gli aiuti direttamente connessi ai quantitativi esportati, alla costituzione e all'esercizio di reti di distribuzione o ad altre spese correnti connesse all'attività di esportazione,
 - c) concessi a imprese attive nel settore dei trasporti su strada per l'acquisto di veicoli per il trasporto di merci su strada.

II BENEFICIARI

Articolo 7 (condizioni)

- (1) I beneficiari degli aiuti in base al presente regolamento sono:
 - a) le imprese aventi sede nel territorio del Comune (micro, piccole e medie imprese uniche) che soddisfano le condizioni previste dalla legislazione sulle società economiche ed i singoli imprenditori autonomi che hanno la sede della loro attività nel territorio del Comune,
 - b) le persone fisiche residenti nel Comune che hanno inoltrato presso l'autorità competente la richiesta per l'esercizio dell'attività o che hanno presentato una comunicazione per l'iscrizione nel registro delle imprese presso il tribunale competente,
 - c) i cittadini residenti nel territorio del Comune che hanno inoltrato presso l'autorità competente la richiesta per l'esercizio dell'attività o che hanno presentato una comunicazione per l'iscrizione nel registro delle imprese presso il tribunale competente, e hanno presentato tutti i documenti necessari per la costituzione dell'impresa con sede legale nel Comune,
 - d) i richiedenti aventi lo status di ente devono dimostrare di essere un'impresa sociale,
 - e) gli altri soggetti di cui al presente regolamento, specificati nell'ambito della singola misura.
- (2) Per definire le dimensioni di una società economica si utilizza la vigente classificazione dell'UE applicabile al settore degli aiuti di Stato.
- (3) Non possono beneficiare degli aiuti di cui al presente regolamento:
 - a) i soggetti che sono in uno stato di insolvenza o soddisfano le condizioni previste dalla legge nazionale per l'apertura di una procedura di insolvenza nei loro confronti su proposta dei creditori;
 - b) i soggetti che sono in difficoltà e ricevono gli aiuti di Stato nell'ambito di un programma speciale per il salvataggio e la ristrutturazione;
 - c) i soggetti operanti nei seguenti settori:
 - produzione primaria di prodotti della pesca e dell'acquacoltura di cui all'articolo 5, lettere a) e b), del Regolamento (UE) n. 1379/2013,
 - trasformazione e commercializzazione di prodotti della pesca o dell'acquacoltura, quando l'importo dell'aiuto è determinato in base al prezzo o alla quantità dei prodotti acquistati o immessi sul mercato,
 - produzione primaria di prodotti agricoli elencati nell'Allegato I del Trattato che istituisce la Comunità europea,
 - trasformazione e commercializzazione di prodotti agricoli elencati nell'Allegato I del Trattato nei seguenti casi:
 - i) se l'importo dell'aiuto è fissato in base al prezzo o al quantitativo dei prodotti in questione, acquistati da produttori primari o immessi sul mercato dalle imprese interessate,
 - ii) se l'aiuto è subordinato al fatto di venire parzialmente o interamente trasferito ai produttori primari;
 - d) per l'acquisto di veicoli per il trasporto di merci se l'impresa è attiva nel settore del trasporto su strada ed effettua il trasporto commerciale di merci su strada;
 - e) i soggetti che utilizzeranno gli aiuti per favorire i prodotti nazionali rispetto a quelli importati;
 - f) i soggetti che sono in fase di restituzione degli aiuti di Stato ricevuti indebitamente;
 - g) non hanno inoltre diritto agli aiuti previsti dal presente regolamento le entità:
 - che alla data di presentazione della domanda non hanno pagato tutte le imposte e i contributi sociali per i dipendenti,
 - che hanno già ricevuto fondi ai sensi del presente regolamento ma non li hanno utilizzati per lo scopo previsto,
 - che hanno già beneficiato di aiuti per scopi specifici fino all'importo consentito dalle singole norme sugli aiuti di Stato,
 - che hanno obblighi pendenti nei confronti del Comune di Isola,
 - soggette a limitazioni in relazione all'attività svolta ai sensi

della Legge sull'integrità e la prevenzione della corruzione (Sigla: ZIntPK);

h) gli aiuti non saranno destinati alle attività attinenti all'esportazione verso paesi terzi o Stati membri, come gli aiuti direttamente connessi ai quantitativi esportati, alla costituzione e all'esercizio di reti di distribuzione o ad altre spese correnti connesse all'attività di esportazione.

Articolo 8 (dichiarazioni dei beneficiari)

- (1) Prima dell'assegnazione dei fondi, il Comune otterrà dai beneficiari le dichiarazioni scritte:
 - a) in merito ad altri aiuti già ricevuti (o richiesti, per quale importo e da quale soggetto erogatore dei fondi) per gli stessi costi ammissibili nei due esercizi finanziari precedenti e nell'esercizio finanziario in corso, e la garanzia che l'importo dell'aiuto »de minimis« concesso non supererà i massimali autorizzati e le intensità di aiuto stabilite in altre norme;
 - b) che per le stesse finalità e per gli stessi costi ammissibili di quelli richiesti, non hanno ottenuto o non sono in fase di ottenimento dei fondi da altre fonti pubbliche (fondi del Comune di Isola, della Repubblica di Slovenia o europei) il cui importo complessivo supererebbe le intensità di aiuto o gli importi consentiti;
 - c) di aver provveduto al pagamento delle imposte e dei contributi sociali per i dipendenti;
 - d) in merito all'esistenza di imprese collegate o alla fusione o scissione di imprese.
- (2) Il Comune otterrà da solo i dati sugli aiuti »de minimis« già ricevuti per il periodo di riferimento.

III MISURE

Articolo 9

(pacchetto di misure e importo del finanziamento per ciascuna misura)

Gli aiuti e il rispettivo importo sono assegnati sulla base del pacchetto annuale di misure stabilito nel bilancio di previsione del Comune e del bando di gara. Le misure da realizzare annualmente, i criteri e i parametri di assegnazione dei fondi possono essere proposti dalla commissione di cui all'articolo 13 del presente regolamento.

Articolo 10 (tipi di misure)

- (1) Per la realizzazione degli obiettivi volti a promuovere lo sviluppo dell'imprenditoria nel Comune, i mezzi finanziari vengono ripartiti secondo le seguenti misure:
 - a) promuovere la partecipazione a fiere o mostre organizzate in Slovenia e all'estero,
 - b) servizi di consulenza, corsi di istruzione, formazione,
 - c) promuovere la creazione di nuove imprese,
 - d) promuovere l'assunzione dei giovani,
 - e) incoraggiare gli investimenti per l'acquisto di nuove attrezzature e gli investimenti immateriali,
 - f) incentivare le imprese a partecipare a bandi pubblici.
- (2) Sulla base delle singole esigenze provenienti dall'ambiente circostante, il pacchetto di misure di cui al comma precedente può essere ampliato mediante una modifica del presente regolamento.

a) Promuovere la partecipazione a fiere o mostre organizzate in Slovenia e all'estero

I fondi per le attività promozionali delle imprese sono destinati al cofinanziamento dei costi ammissibili sostenuti dalle imprese per la partecipazione a fiere e mostre in Slovenia e all'estero, con l'obiettivo di presentare i loro prodotti e servizi ai potenziali acquirenti.

Beneficiari:

- imprese di cui all'articolo 7 del presente regolamento,
- persone giuridiche registrate ai sensi della Legge

- sull'imprenditoria sociale (Sigla: ZSocP),
- non possono beneficiare degli aiuti previsti da questa misura gli enti dei settori sanitario e odontoiatrico nonché tutti coloro che svolgono un'attività in concessione.

Sono costi ammissibili:

- i costi per il noleggio dello spazio fieristico e per l'allestimento della bancarella ad una fiera o mostra in Slovenia e all'estero,
- nel caso in cui non vi siano costi da sostenere per i motivi di cui all'alinea precedente, si considerano costi ammissibili anche i costi di trasporto, vitto e alloggio.

Ammontare del cofinanziamento:

- fino al 50 % dei costi ammissibili di ciascun investimento per fiera; l'importo massimo è determinato nel bando di gara.

Tipo di strumento di concessione dei contributi:

- sovvenzione.

Condizioni per poter beneficiare dei contributi:

- le condizioni e i criteri più dettagliati sono definiti nel bando di gara, sulla base del quale vengono assegnati i fondi.

b) Servizi di consulenza, corsi di istruzione, formazione

Finalità:

- consulenza a imprenditori e artigiani per la preparazione di programmi di connessione, la creazione di funzioni di sviluppo congiunto, l'internazionalizzazione e lo sviluppo tecnologico, la ricerca di nuovi mercati e la preparazione della documentazione per i bandi di gara,
- istruzione o formazione di imprenditori e artigiani e dei loro dipendenti per dotarli di conoscenze specifiche e generali o di conoscenze teoriche e pratiche impiegabili nel contesto lavorativo attuale o futuro (l'istruzione di base acquisita in scuole medie superiori, istituti professionali e università - conseguimento di un determinato titolo di studio - non è oggetto di cofinanziamento).

Beneficiari:

- imprese e persone fisiche di cui all'articolo 7 del presente regolamento,
- persone giuridiche registrate ai sensi della Legge sull'imprenditoria sociale (Sigla: ZSocP).

Costi ammissibili:

- costi dei servizi di consulenza una tantum forniti ai beneficiari da un'organizzazione autorizzata,
- costi di istruzione o formazione (costi delle quote di partecipazione e tasse di frequenza per i singoli beneficiari che frequentano corsi di istruzione o formazione e costi dei corsi di istruzione o formazione tenuti da esperti esterni).

Intensità degli aiuti:

- fino al 50 % dei costi ammissibili; l'importo massimo è determinato nel bando di gara.

c) Promuovere la creazione di nuove imprese

La finalità della misura è quella di promuovere la creazione di nuove imprese nel territorio del Comune, favorendo così lo sviluppo dell'imprenditorialità.

Oggetto dell'aiuto:

- cofinanziamento dei costi iniziali per l'avvio dell'impresa.

Beneficiari:

- imprese e persone fisiche di cui all'articolo 7 del presente regolamento,
- persone giuridiche registrate ai sensi della Legge sull'imprenditoria sociale (Sigla: ZSocP).

Costi ammissibili:

- i costi di protezione della proprietà intellettuale,

- i costi di redazione del piano commerciale,
- i costi di ricerca del mercato,
- i costi di acquisizione delle autorizzazioni e dei consensi per l'esercizio dell'attività,
- i costi per la gestione dei libri contabili per un periodo massimo di 12 mesi di esercizio,
- il cofinanziamento delle immobilizzazioni,
- il cofinanziamento dei canoni di locazione dei locali commerciali.

Ammontare del cofinanziamento:

- fino al 50 % dei costi ammissibili; l'importo massimo è determinato nel bando di gara.

Strumento di concessione dei contributi:

- sovvenzioni.

d) Promuovere l'assunzione dei giovani

Finalità:

- creazione di nuovi posti di lavoro,
- assunzione di giovani.

Tipo di strumento di concessione dei contributi:

- sovvenzione.

Condizioni:

Le persone disoccupate o i lavoratori che intendono intraprendere un'attività lavorativa autonoma devono soddisfare le seguenti condizioni:

- essere cittadini della Repubblica di Slovenia,
- avere la residenza anagrafica nel Comune di Isola,
- essere alla ricerca della prima occupazione,
- non aver superato i 30 anni d'età al momento dell'assunzione.

L'attività lavorativa autonoma deve essere intrapresa nell'anno solare in corso o nel periodo specificato nel bando di gara.

L'attività di lavoro autonomo deve essere esercitata per un periodo minimo di un anno decorrente dalla data dell'erogazione dell'aiuto destinato a tale finalità.

Se l'attività lavorativa autonoma non viene esercitata per almeno un anno dalla data di erogazione dell'aiuto destinato a tale finalità, il beneficiario è tenuto a restituire gli aiuti ottenuti, nell'importo proporzionale alla durata dell'attività autonoma svolta, insieme agli interessi di mora previsti per legge.

L'assunzione di una persona disoccupata deve avvenire nell'anno solare in corso o nel periodo specificato nel bando di gara.

Il posto di lavoro per il quale l'aiuto finanziario è stato concesso non deve essere soppresso per almeno un anno dalla data di erogazione dell'aiuto destinato a tale finalità.

Se il rapporto di lavoro della persona neoassunta cessa per qualsiasi motivo prima della scadenza di un anno dalla data di erogazione dell'aiuto destinato a tale finalità, entro tre mesi dalla cessazione del rapporto di lavoro il beneficiario dei contributi deve assumere una nuova persona che soddisfi le condizioni stabilite nel presente regolamento. In caso contrario il beneficiario è tenuto a restituire gli aiuti ottenuti, nell'importo proporzionale alla durata del rapporto di lavoro, insieme agli interessi di mora previsti per legge.

Ammontare del cofinanziamento:

- l'importo massimo dell'aiuto concesso a una persona disoccupata per avviare un'attività di lavoro autonomo è di 2.000,00 euro; l'importo massimo è determinato nel bando di gara.
- l'aiuto concesso ad un datore di lavoro per l'impiego di persone in cerca di prima occupazione ammonta a massimo 2.000,00 euro per persona ovv. 6.000,00 euro per datore di lavoro; l'importo massimo è determinato nel bando di gara.

I documenti giustificativi richiesti per la presente misura sono specificati nel bando di gara.

e) Incoraggiare gli investimenti per l'acquisto di nuove attrezzature e gli investimenti immateriali

La finalità della misura è quella di incoraggiare gli investimenti per l'acquisto di nuove attrezzature di produzione e di servizio necessarie per lo svolgimento dell'attività per la quale il beneficiario è registrato e la quale è effettivamente esercitata, nonché per l'acquisto di brevetti, licenze e software per il lavoro di produzione. Gli investimenti sono finalizzati alla creazione di nuove imprese, all'espansione di un'impresa esistente o all'introduzione di un nuovo programma di produzione o di servizio (tecnologie più produttive, razionali, a risparmio energetico ed ecologicamente più sicure, miglioramento della qualità dei prodotti e dei servizi). Gli investimenti riguardano attività di natura non commerciale. Se il beneficiario ha più di un'attività registrata, non ha diritto al cofinanziamento di investimenti in attività del settore commerciale.

Oggetto dell'aiuto:

- cofinanziamento degli investimenti iniziali,
- cofinanziamento degli investimenti nell'espansione e nello sviluppo.

Beneficiari:

- imprese e persone fisiche di cui all'articolo 7 del presente regolamento,
- persone giuridiche registrate ai sensi della Legge sull'imprenditoria sociale (Sigla: ZSocP).

Condizioni per poter beneficiare dei contributi:

- l'investimento oggetto della sovvenzione deve essere mantenuto nel Comune di Isola per almeno 5 anni dopo il suo completamento o può essere sostituito, prima della scadenza di tale periodo, con attrezzature nuove e più moderne per la stessa attività,
- gli investimenti riguardano attività di natura non commerciale,
- gli investimenti sono iscritti nel registro delle immobilizzazioni (l'inventario minuto non è un costo ammissibile),
- altre condizioni, stabilite nel bando di gara.

Costi ammissibili:

- costi di investimento materiali, che rappresentano investimenti in immobilizzazioni materiali (nuovi macchinari e attrezzature),
- costi di investimento immateriali, che rappresentano investimenti in immobilizzazioni immateriali (acquisto di brevetti, licenze e software).

Ammontare del cofinanziamento:

- fino al 50 % dei costi ammissibili; l'importo massimo è determinato nel bando di gara.

Strumento di concessione dei contributi:

- sovvenzioni.

f) Incentivare le imprese a partecipare a bandi pubblici

Gli aiuti sono finalizzati all'incentivazione delle imprese a partecipare a bandi pubblici nazionali e internazionali ed a concorsi ovv. selezioni per imprenditori, aumentando di conseguenza le possibilità di ottenere fondi aggiuntivi per il cofinanziamento dei loro progetti e attività.

Beneficiari:

- imprese e persone fisiche di cui all'articolo 7 del presente regolamento,
- persone fisiche e associazioni, finalisti dei concorsi per imprenditori,
- persone giuridiche registrate ai sensi della Legge sull'imprenditoria sociale (Sigla: ZSocP).

Costi ammissibili:

- costi sostenuti per gli esercenti - consulenti esterni ovvero per gli esercenti che si occupano della stesura della risposta al bando di gara; tali spese devono essere in linea con i normali prezzi di

mercato e con l'attività ordinaria dell'impresa;

- spese per l'elaborazione della documentazione progettuale e per le traduzioni necessarie per poter concorrere al bando;
- spese per l'elaborazione della documentazione d'investimento.

Intensità dell'aiuto:

- fino al 100 % dei costi ammissibili; l'importo massimo è determinato nel bando di gara. Gli aiuti di Stato sono concessi nella forma di contributi a fondo perduto (sovvenzioni).

Condizioni per poter beneficiare dei contributi:

- non fanno parte dei bandi di concorso nazionali e internazionali che sono oggetto della presente misura gli appalti pubblici per merci, servizi o opere edili,
- il progetto a concorso deve soddisfare le condizioni del bando ed essere idoneo dal punto di vista amministrativo, fatti comprovati dall'attestato rilasciato da chi ha bandito il concorso (attestato sull'adeguatezza amministrativa della domanda, attestato sulla classifica tra i finalisti del concorso ovv. selezione) e non deve essere stato premiato o cofinanziato,
- nel caso in cui al bando internazionale concorrano più imprese che hanno concluso un accordo di cooperazione, si considera richiedente l'impresa capofila del progetto comune,
- in caso di candidatura congiunta con più partner, il richiedente ha il diritto alla sovvenzione della quota proporzionale delle spese in misura corrispondente alla sua quota di partecipazione al bando,
- il richiedente deve presentare una dichiarazione attestante che i costi ammissibili, relativi al progetto, non sono finanziati da altre fonti (divieto di doppio finanziamento).

IV PROCEDURE DI ASSEGNAZIONE DEGLI AIUTI E DI SELEZIONE DEI BENEFICIARI**Articolo 11**

(procedura di assegnazione degli aiuti)

Gli aiuti vengono assegnati sulla base di un bando di gara annuale, in cui il Comune specifica più dettagliatamente i criteri e le modalità di ottenimento e utilizzo dei fondi. La procedura di gara è gestita dall'autorità comunale responsabile per lo sviluppo dell'imprenditoria (nel testo a seguire: autorità competente).

Articolo 12

(bando di concorso)

- (1) Il bando di concorso si pubblica nel Bollettino Ufficiale del Comune di Isola.
- (2) Il bando di concorso deve contenere almeno i seguenti elementi:
 - nome e sede del comune,
 - base giuridica per l'attuazione del bando,
 - oggetto del bando,
 - indicazione dei requisiti base per la partecipazione al bando e dei criteri di selezione dei beneficiari dei fondi tra quelli che soddisfano i requisiti,
 - importo indicativo dei fondi disponibili per l'oggetto del bando,
 - determinazione del periodo entro il quale i fondi stanziati devono essere utilizzati ovv. delle scadenze in caso di stanziamento parziale dei fondi,
 - termine di presentazione delle domande per l'assegnazione dei fondi,
 - termine di apertura delle domande per l'assegnazione dei fondi ovv. termini di apertura delle domande, se il bando ne prevede l'apertura in più fasi,
 - termine entro il quale i potenziali beneficiari saranno informati dell'esito del bando,
 - luogo, ora e persona presso la quale gli interessati possono ritirare la documentazione di gara,
 - altre disposizioni obbligatorie di cui nel Regolamento sulle procedure di attuazione del Bilancio della Repubblica di Slovenia.

Articolo 13
(commissione tecnica)

- (1) Le domande pervenute in risposta al bando di gara vengono aperte, esaminate e valutate dalla commissione tecnica, appositamente nominata dal sindaco. I membri della commissione non possono essere beneficiari dei contributi.
- (2) La commissione ha i seguenti compiti:
 - predisporre la proposta delle misure e dei criteri oggetto del bando di concorso,
 - proporre la redistribuzione dei fondi all'interno del bando,
 - convalidare la proposta del testo del bando e della documentazione di gara,
 - aprire, esaminare e valutare le domande pervenute in risposta al bando,
 - decidere e proporre l'importo dei contributi da assegnare al singolo beneficiario.

Articolo 14
(documentazione di gara)

- (1) Le candidature al bando possono essere presentate esclusivamente sugli appositi moduli facenti parte della documentazione di gara.
- (2) La documentazione di gara deve indicare tutte le condizioni che devono essere soddisfatte per poter considerare una domanda come formalmente completa.
- (3) Gli elementi obbligatori della documentazione di gara sono i seguenti:
 - definizione delle misure oggetto del bando,
 - importo dei fondi disponibili per l'oggetto del bando,
 - schema di contratto,
 - indicazione dei documenti che il concorrente deve presentare per dimostrare di avere diritto all'aiuto;
 - indicazione dei criteri di valutazione delle domande,
 - indicazioni di chi decide in merito all'assegnazione dei fondi e di chi decide in merito al ricorso contro la determina ovv. delibera.
- (4) Nel bando di concorso possono essere stabiliti anche altri elementi obbligatori della documentazione di gara.

Articolo 15
(domanda)

Le domande in risposta al bando devono essere presentate entro la scadenza e secondo le modalità previste nello stesso.

Articolo 16
(apertura delle domande)

L'apertura delle domande per l'assegnazione dei fondi viene effettuata dalla commissione tecnica entro il termine stabilito nel bando. Le domande tardive e quelle non presentate sugli appositi moduli facenti parte della documentazione di gara vengono rigettate dall'autorità competente. Nel caso di domande incomplete, i partecipanti al bando vengono invitati a integrarle su invito scritto dell'autorità competente. Le domande incomplete non integrate entro il termine stabilito, vengono rigettate.

Articolo 17
(verbale dei lavori della commissione)

- (1) L'autorità competente è tenuta a stilare regolarmente il verbale dei lavori della commissione, il quale deve indicare quanto segue:
 - l'indirizzo, il luogo, la data e l'ora della seduta della commissione,
 - i nomi dei membri presenti,
 - i nomi ovv. la denominazione dei concorrenti al bando, nell'ordine di apertura delle domande,
 - l'accertamento della completezza delle domande,
 - eventuali incompletezze delle domande,
 - l'indicazione dei partecipanti che hanno presentato domande incomplete,

- la proposta di un'eventuale redistribuzione dei fondi all'interno del bando,
 - la proposta dei beneficiari degli aiuti ai sensi del presente regolamento e l'importo proposto dei fondi da assegnare al singolo beneficiario,
 - i commenti o le altre indicazioni che hanno influenzato il lavoro e le decisioni della commissione.
- (2) Il verbale è sottoscritto da tutti i membri presenti della commissione. La proposta di assegnazione dei fondi viene trasmessa all'autorità competente.

Articolo 18
(ridistribuzione dei fondi inutilizzati)

Se, nell'ambito di una determinata misura, i fondi assegnati ai beneficiari sono inferiori a quelli disponibili, la commissione può proporre all'autorità competente di redistribuire i fondi ad altre misure entro i limiti dei fondi messi a disposizione per il bando. L'autorità competente può anche decidere di aumentare i fondi per il bando, nella misura in cui il bilancio lo consente.

Articolo 19
(decisione in merito all'assegnazione dei fondi)

Sull'assegnazione dei fondi ai sensi del presente regolamento decide in prima istanza l'amministrazione comunale, su proposta della commissione. Contro la determina è ammesso ricorso. La presentazione del ricorso non trattiene la sottoscrizione dei contratti con gli altri beneficiari selezionati. I criteri di valutazione delle domande non possono costituire motivo di ricorso.

Articolo 20
(contratto)

Tra il Comune e il beneficiario viene stipulato un contratto che regola i diritti e gli obblighi reciproci e stabilisce in dettaglio le modalità e le condizioni di utilizzo dei fondi.

V CONTROLLO DELL'UTILIZZO DEI FONDI

Articolo 21
(esecuzione del controllo)

Il controllo sull'esecuzione delle attività o dei progetti e sull'utilizzo finalizzato dei contributi alle condizioni stabilite dal presente regolamento è attuato dall'autorità competente e da persone autorizzate dal sindaco.

Articolo 22
(relazione)

Il Comune riferisce al Ministero competente per il controllo degli aiuti di Stato sull'importo dei fondi assegnati ai beneficiari per le finalità previste, come previsto dalle norme vigenti in materia.

Articolo 23
(restituzione dei fondi)

- (1) Se si constata che il beneficiario ha goduto dell'aiuto illegale o di aver utilizzato i fondi indebitamente ovv. di non aver fornito opere o servizi in conformità alle disposizioni contrattuali, è tenuto a restituire al Comune tutti i fondi ottenuti, maggiorati degli interessi legali di mora, calcolati dalla data di erogazione fino alla data di restituzione dei fondi, qualora si dovesse accertare che:
 - i fondi stanziati siano stati in parte o per intero utilizzati contrariamente alla loro destinazione vincolata,
 - il beneficiario abbia indicato dati non veritieri per l'ottenimento dei contributi,
 - il beneficiario abbia ottenuto nuovamente i fondi per lo stesso scopo e allo stesso titolo prima della scadenza del periodo indicato nel bando,
 - il beneficiario abbia alienato (venduto) le attrezzature o altre immobilizzazioni materiali, cofinanziate dal bilancio del Comune, prima dello scadere di cinque (5) anni,
 - altre irregolarità nell'utilizzo dei fondi.

- (2) Il beneficiario di cui al comma precedente non può più ottenere altri contributi ai sensi del presente regolamento per almeno 2 anni dopo la restituzione di tutti i fondi ottenuti illegalmente, maggiorati degli interessi legali di mora.

VI DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Articolo 24

(cessazione della validità)

Con la data dell'entrata in vigore del presente regolamento cessa la validità del Regolamento sull'assegnazione di incentivi finanziari per lo sviluppo dell'imprenditoria e dell'economia nel comune di Isola (Bollettino Ufficiale del Comune di Isola, nn. 10/17 e 8/20).

Articolo 25

(pubblicazione e validità)

Il regolamento entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale del Comune di Isola e rimane in vigore per il periodo di validità del Regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione.

Prot. n.: 007-5/2024

Data: 20. 2. 2025

Il Sindaco
Milan Bogatič

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA ŽUPAN – IL SINDACO

Na podlagi 35. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave Občine Izola, 13/24)

O B J A V L J A M

PRAVILNIK

o subvencioniranju obnov fasad in streh v starem mestnem jedru občine Izola

Župan
Milan Bogatič

Številka: 007-2/2025

Datum: 7. 3. 2025

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA OBČINSKI SVET – CONSIGLIO COMUNALE

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 11/14 – popr., 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDLSL-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE, 62/24 – odl. US in 102/24 – ZLV-K) in 24. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 13/24) je Občinski svet Občine Izola na 21. redni seji, dne 20. 2. 2025, sprejel

PRAVILNIK **O SUBVENCIONIRANJU OBNOV FASAD** **IN STREH V STAREM MESTNEM JEDRU** **OBČINE IZOLA**

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(vsebina pravilnika)

Ta pravilnik o subvencioniranju obnov fasad in streh v starem mestnem jedru občine Izola (v nadaljevanju: pravilnik) določa pogoje za sodelovanje na razpisu, upravičence, način in merila ter postopek pridobivanja subvencij za obnovo fasad in streh v starem mestnem jedru Izole kot enega od instrumentov ohranjanja zgodovinskega mestnega jedra Izole.

2. člen
(namen)

Občina Izola (v nadaljevanju: občina) z ukrepi v tem pravilniku spodbuja obnovo fasad oziroma fasad s strehami v starem mestnem jedru občine z namenom urejenosti zunanjega videza mesta, oživiljanja starega mestnega jedra ter ohranjanja in vzdrževanja kulturne dediščine starega mestnega jedra Izole.

3. člen
(način in višina zagotavljanja sredstev)

- (1) Sredstva, ki se dodeljujejo na podlagi tega pravilnika, se zagotovijo v proračunu občine. Višina sredstev se določi z odlokom o proračunu za tekoče leto. Sredstva se dodeljujejo na podlagi javnega razpisa, ki se za posamično proračunsko leto objavi v Uradnih objavah Občine Izola.
- (2) V vsakokratnem javnem razpisu se določi najvišja višina posamezne subvencije, ki ne sme presegati 50 odstotkov upravičenih stroškov.

4. člen
(območje)

- (1) Ukrepi, opredeljeni s tem pravilnikom, se izvajajo na območju starega mestnega jedra Izole.
- (2) Območje starega mestnega jedra obsega urbanizirano območje severno od Sončnega nabrežja, Trg Republike in dela Cankarjevega drevoreda od križišča s Trgom Republike do križišča s Kosovelovo ulico ter na vzhodu omejeno z delom Kosovelove ulice do križišča s Cankarjevim drevoredom od križišča z Zustovičevo ulico, Zustovičevo ulico, delom Tovarniške ulice od križišča z Zustovičevo ulico do križišča z Ulico ob pečini in Ulice ob pečini do morske obale.

5. člen
(upravičenci do sredstev)

- (1) Upravičenci do subvencije po tem pravilniku so fizične osebe, ki so lastniki in solastniki stanovanj ali stanovanjskih stavb v starem mestnem jedru občine Izola, ki so predmet obnove.
- (2) Upravičenci morajo imeti stalno prebivališče prijavljeno v stavbi, ki je predmet kandidiranja na razpisu.
- (3) Upravičenci ne smejo imeti neporavnanih finančnih obveznosti do občine.

6. člen
(pogoji in merila)

- (1) Sredstva se bodo dodeljevala na podlagi kulturno-varstvenega soglasja Zavoda za varstvo kulturne dediščine Slovenije, OE Piran ter popisa del s ponudbenim predračunom in prilog zahtevanih v javnem razpisu.
- (2) V javnem razpisu se lahko kot merilo določi:
 - pomen objektov z vidika kulturne dediščine,
 - objekti, katerih fasade in strehe so nevarne za okolico,
 - objekti s starejšo izvedbo fasade ali strehe,
 - lokacija stavbe,
 - druga merila, ki jih določijo strokovne službe v javnem razpisu za dodelitev sredstev za posamezno leto.

II. POSTOPEK DODELITVE SREDSTEV7. člen
(vsebina razpisa)

- (1) Javni razpis se objavi v Uradnih objavah Občine in na spletni strani občine.
- (2) Javni razpis mora vsebovati zlasti:
 - ime in sedež občine, ki dodeljuje sredstva;
 - pravno podlago za izvedbo javnega razpisa;
 - predmet javnega razpisa;
 - navedbo osnovnih pogojev za kandidiranje na javnem razpisu in meril, s pomočjo katerih se med tistimi, ki izpolnjujejo pogoje, izberejo prejemniki sredstev;

- višino sredstev, ki so na razpolago za predmet javnega razpisa;
- rok, do katerega morajo biti predložene vloge za dodelitev sredstev;
- navedbo dokumentacije, ki mora biti priložena k vlogi,
- postopek obravnave vlog,
- kraj, čas ter osebo, pri kateri lahko zainteresirani dvignejo razpisno dokumentacijo;
- druge potrebne podatke in pogoje.

8. člen
(vođenje postopka)

- (1) Postopek za dodelitev sredstev vodi tričlanska strokovna komisija, ki jo imenuje župan.
- (2) Strokovne in administrativno tehnične naloge za komisijo opravlja pristojni organ občinske uprave.

9. člen
(odpiranje vlog)

Odpiranje in pregled prejetih vlog za dodelitev sredstev vodi strokovna komisija. Odpiranje se izvede v roku, predvidenem v javnem pozivu. Prispele vloge se odpirajo po vrstnem redu prispetja. Odpiranje vlog ni javno. O odpiranju vlog se vodi zapisnik.

10. člen
(pregled vlog)

- (1) Strokovna komisija pregleda vloge. Če ugotovi, da je vloga nepopolna, pozove prosilca, da jo v roku dopolni. Če prosilec v danem roku vloge ne dopolni, se vloga kot nepopolna s sklepom zavrže.
- (2) Strokovna komisija oceni popolne vloge na podlagi pogojev in meril, navedenih v javnem razpisu in pripravi predlog prejemnikov sredstev.

11. člen
(zapisnik)

- (1) O delu strokovne komisije mora pristojni organ sproti voditi zapisnik, ki mora vsebovati:
 - naslov, prostor in čas zasedanja komisije;
 - imena prisotnih članov komisije;
 - imena oziroma naziv prijaviteljev po vrstnem redu odpiranja vlog;
 - ugotovitve o popolnosti vlog;
 - morebitne pomanjkljivosti vlog.
- (2) Zapisnik podpiše predsednik komisije.

12. člen
(popolnost vloge)

Vloga je formalno popolna, če vsebuje vse obrazce in zahtevane priloge, ki jih določa razpisna dokumentacija.

13. člen
(prepozne, nepopolne vloge)

- (1) Prepozne vloge, vloge, ki niso oddane na obrazcih razpisne dokumentacije in vsebinsko nepopolne vloge, pristojni organ zavrže s sklepom.
- (2) Prijavitelje, katerih vloge na razpis niso formalno popolne, pristojni organ najkasneje v roku 8 dni od dneva odpiranja vlog pisno pozove, naj vloge dopolnijo. Rok za dopolnitev ne sme biti daljši od 15 dni. Nepopolne vloge, ki jih prijavitelji v postavljenem roku ne dopolnijo, zavrže pristojni organ s sklepom. Po preteku roka iz tega odstavka dodatne dopolnitve vlog niso možne.
- (3) Zoper sklep iz prvega in drugega odstavka tega člena je, v 15 dneh od vročitve sklepa, možna pritožba na župana.

14. člen
(višina dodeljenih sredstev)

Višina sredstev, ki se dodeli posameznemu upravičencu, se določi na podlagi določb iz tega pravilnika in javnega razpisa.

15. člen

(odločba)

- (1) Na predlog strokovne komisije pristojni organ upravičencem izda odločbe, s katerimi odloči o dodelitvi razpisanih sredstev.
- (2) Zoper odločitev iz prejšnjega odstavka lahko upravičenec vloži pritožbo županu v 15 dneh od prejema odločbe. Odločitev župana je dokončna. Vložena pritožba ne zadrži podpisa pogodb z ostalimi upravičenci.
- (3) Pritožbeni razlog ne morejo biti postavljena merila za ocenjevanje vlog, ki so objavljena v javnem razpisu.
- (4) Medsebojne obveznosti med občino in prejemnikom pomoči se uredijo s pogodbo.

16. člen

(pogodba)

- (1) Na podlagi odločbe o dodeljeni pomoči upravičenec z občino sklene pogodbo, s katero se podrobneje uredijo način in pogoji koriščenja dodeljene pomoči.
- (2) Pristojni organ posreduje upravičencu odločbo o dodelitvi pomoči ter ga hkrati pozove k podpisu pogodbe. Če se upravičenec v 30 dneh od prejema poziva nanj ne odzove, se šteje, da je vlogo na razpis umaknil.

17. člen

(izplačila sredstev)

- (1) Upravičencem se sredstva iz proračuna občine izplačajo na podlagi zahtevka posameznega upravičenca.
- (2) Zahtevek mora vsebovati naslednjo dokumentacijo:
 - dokazila o plačilu obveznosti (račun/situacija in potrdilo/dokazilo o plačanem računu),
 - druga dokazila, določena z javnim razpisom.

III. NADZOR IN SANKCIJE

18. člen

(Nadzor in sankcije)

- (1) Namensko porabo proračunskih sredstev za subvencioniranje fasad in streh v občini, pridobljenih po tem pravilniku oz. javnem razpisu, spremlja in preverja pri prejemnikih občinska strokovna služba, pristojna za to področje, lahko pa tudi druga oseba, ki jo pooblasti župan. Namenskost porabe lahko preverja tudi nadzorni odbor občine.
- (2) V primeru, če se ugotovi, da je upravičenec za kateri koli namen pridobitve sredstev navajal neresnične podatke, da je upravičenec za isti namen in iz istega naslova že pridobil finančna sredstva, mora prejemnik vrniti odobrena sredstva v celoti s pripadajočimi zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila do dneva vračila sredstev.

IV. HRAMBA DOKUMENTACIJE

19. člen

(hramba dokumentacije)

Upravičenec in občina morata hraniti vso dokumentacijo, ki je bila podlaga za odobritev subvencije po tem pravilniku, deset let od datuma prejema oziroma dodelitve subvencije.

V. KONČNE DOLOČBE

20. člen

(prenehanje veljavnosti)

Z dnem uveljavitve tega pravilnika prenehajo veljati Pravilnik o dodeljevanju proračunskih sredstev za obnovo fasad in streh v starem mestnem jedru občine Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 23/00, 13/02 in 14/02), Pravilnik o dodeljevanju proračunskih sredstev lastnikom in solastnikom stanovanj ali stanovanjskih stavb za obnovo fasad in streh v starem mestnem jedru Občine Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 8/07), Pravilnik o dodeljevanju proračunskih sredstev za obnovo fasad in streh v starem mestnem jedru Občine Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 7/12 in 11/12).

21. člen

(objava in veljavnost)

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnih objavah Občine Izola.

Številka: 007-2/2025

Datum: 20. 2. 2025

Župan
Milan Bogatič

**OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA
ŽUPAN – IL SINDACO**

In virtù dell'articolo 35 dello Statuto del Comune di Isola
(Bollettino Ufficiale del Comune di Isola, n. 13/24)

RENDO PUBBLICO**il****REGOLAMENTO
sulla concessione di contributi finalizzati agli
interventi di ristrutturazione delle facciate e dei
tetti nel centro storico di Isola**

**Il Sindaco
Milan Bogatič**

Prot. n.: 007-2/2025

Data: 7. 3. 2025

**OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA
OBČINSKI SVET – CONSIGLIO COMUNALE**

In virtù dell'articolo 29 della Legge sulle autonomie locali (Gazzetta Ufficiale della RS, nn. 94/07 – Testo consolidato, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – Sigla: ZUJF, 11/14 – rett., 14/15 – Sigla: ZUUJFO, 11/18 – Sigla: ZSPDSL-1, 30/18, 61/20 – Sigla: ZIUZEOP-A, 80/20 – Sigla: ZIUOOPE, 62/24 – Sentenza CC e 102/24 – Sigla: ZLV-K) e dell'articolo 24 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale del Comune di Isola, n. 13/24), il Consiglio del Comune di Isola, riunitosi il 20 febbraio 2025 alla sua 21^a seduta ordinaria, ha approvato il

**REGOLAMENTO
SULLA CONCESSIONE DI CONTRIBUTI
FINALIZZATI AGLI INTERVENTI DI
RISTRUTTURAZIONE DELLE FACCIATE E
DEI TETTI NEL CENTRO STORICO DI ISOLA****I DISPOSIZIONI GENERALI****Articolo 1**

(contenuto del regolamento)

Il presente Regolamento sulla concessione di contributi finalizzati agli interventi di ristrutturazione delle facciate e dei tetti nel centro storico di Isola (nel testo a seguire: Regolamento) stabilisce le condizioni per la partecipazione al bando, i beneficiari, le modalità e i criteri nonché la procedura per l'ottenimento dei contributi finalizzati agli interventi di ristrutturazione delle facciate e dei tetti nel centro storico di Isola quale uno degli strumenti per la conservazione del centro storico di Isola.

Articolo 2

(finalità)

Il Comune di Isola (nel testo a seguire: Comune), con le misure di cui al presente Regolamento, promuove la ristrutturazione delle facciate o.v. delle facciate e dei tetti nel centro storico di Isola con l'obiettivo di migliorare il decoro urbano della cittadina, rivitalizzare il centro storico, preservare e mantenere il patrimonio culturale del centro storico di Isola.

Articolo 3

(modalità e importo dei contributi)

- (1) I fondi assegnati a norma del presente Regolamento sono garantiti dal bilancio del Comune. L'importo dei contributi è determinato dal Decreto sul bilancio di previsione per l'anno in corso. I contributi vengono assegnati sulla base del bando di concorso, pubblicato per ciascun esercizio finanziario nel Bollettino Ufficiale del Comune di Isola.
- (2) In ciascun bando di concorso è fissato l'importo massimo dei contributi, che non può superare il 50 % dei costi ammissibili.

Articolo 4

(area)

- (1) Le misure definite nel presente Regolamento si attuano nell'area del centro storico di Isola.
- (2) L'area del centro storico comprende l'area urbanizzata a nord di Riva del Sole, di Piazza della Repubblica e del tratto di Viale Ivan Cankar che si estende tra l'incrocio con Piazza della Repubblica e l'incrocio con Via Srečko Kosovel; ad est l'area è limitata dal tratto di Via Srečko Kosovel che si estende tra l'incrocio con Viale Ivan Cankar e l'incrocio con Via Ivan Zustovič, dalla stessa Via Ivan Zustovič, dal tratto di Via della Fabbrica che si estende tra l'incrocio con Via Ivan Zustovič e l'incrocio con Via dello Scoglio, e dalla stessa Via dello Scoglio fino alla riva del mare.

Articolo 5

(beneficiari dei fondi)

- (1) Possono accedere ai contributi ai sensi del presente Regolamento le persone fisiche, proprietarie e comproprietarie di appartamenti o edifici residenziali situati nel centro storico di Isola che sono oggetto di ristrutturazione.
- (2) I beneficiari devono avere la residenza anagrafica nell'edificio oggetto della candidatura al bando.
- (3) Il contributo è condizionato all'inesistenza di passività finanziarie sospese verso il Comune.

Articolo 6

(condizioni e criteri)

- (1) I fondi saranno assegnati in base al nullaosta dell'Istituto per la tutela dei beni culturali della Slovenia, Unità organizzativa di Pirano e l'elenco dei lavori da eseguire, come nel preventivo d'offerta, nonché in base agli allegati richiesti nel bando di gara.
- (2) Nel bando di gara possono essere previsti i seguenti criteri di valutazione:
 - l'importanza dell'edificio in quanto bene culturale,
 - gli edifici dalle facciate o tetti pericolanti,

- gli edifici dalle facciate o tetti realizzati non di recente,
- l'ubicazione dell'edificio,
- altri criteri stabiliti dai servizi professionali nel bando di gara per l'assegnazione dei contributi per ogni singolo anno.

II PROCEDURA PER L'ASSEGNAZIONE DEI FONDI

Articolo 7

(contenuto del bando di concorso)

- (1) Il bando di concorso si pubblica nel Bollettino Ufficiale del Comune e sul sito web comunale.
- (2) Il bando di concorso deve contenere principalmente i seguenti elementi:
 - nome e sede del comune che eroga i contributi;
 - basi giuridiche per l'attuazione del bando;
 - oggetto del bando;
 - indicazione dei requisiti base per la partecipazione al bando e dei criteri di selezione dei beneficiari dei fondi tra quelli che soddisfano i requisiti;
 - importo dei fondi disponibili per l'oggetto del bando;
 - termine di presentazione delle domande per l'assegnazione dei fondi;
 - elenco dei documenti da allegare alla domanda;
 - procedura di esame delle domande;
 - luogo, ora e persona presso la quale gli interessati possono ritirare la documentazione di gara;
 - altre informazioni o condizioni necessarie.

Articolo 8

(conduzione del procedimento)

- (1) La procedura per l'assegnazione dei fondi è condotta da una commissione di esperti composta da tre membri nominati dal sindaco.
- (2) Le mansioni tecniche e amministrative sono svolte per conto della commissione dall'organo competente dell'amministrazione comunale.

Articolo 9

(apertura delle domande)

L'apertura e l'esame delle domande pervenute per l'assegnazione dei fondi, è competenza della predetta commissione di esperti. L'apertura ha luogo entro il termine previsto nel bando. Le domande pervenute vengono aperte secondo l'ordine cronologico di presentazione. L'apertura delle domande non è pubblica. Dell'apertura delle domande è redatto verbale.

Articolo 10

(esame delle domande)

- (1) La commissione di esperti procede all'esame delle domande. In caso di domanda incompleta, la commissione invita il richiedente a completarla entro un termine specificamente fissato. Se il richiedente non completa la domanda entro il termine stabilito, la domanda è rigettata con apposita delibera in quanto incompleta.
- (2) La commissione valuta le domande complete in osservanza dei criteri e dei requisiti previsti nel bando di concorso e predispose la proposta dei beneficiari dei fondi.

Articolo 11

(verbale)

- (1) L'organo competente è tenuto a redigere un verbale delle attività della commissione di esperti, il quale deve indicare quanto segue:
 - l'indirizzo, il luogo, la data e l'ora della seduta della commissione;
 - i nomi dei membri presenti;
 - i nomi ovv. la denominazione dei concorrenti al bando, nell'ordine di apertura delle domande;

- l'accertamento della completezza delle domande;
- eventuali incompletezze delle domande.

- (2) Il verbale viene firmato dal presidente della commissione.

Articolo 12

(completezza delle domande)

La domanda è formalmente completa se contiene tutti i moduli e gli allegati specificati nella documentazione di gara.

Articolo 13

(domande tardive e incomplete)

- (1) Le domande tardive, quelle non presentate sugli appositi moduli facenti parte della documentazione di gara e quelle incomplete in termini di contenuto vengono rigettate dall'organo competente con apposita delibera.
- (2) I concorrenti al bando le cui domande risultano formalmente incomplete vengono invitati per iscritto dall'organo competente ad integrarle entro 8 giorni dall'apertura delle stesse. Il termine per il completamento non può essere superiore a 15 giorni. Le domande incomplete non integrate entro il termine stabilito, vengono rigettate dall'organo competente con delibera. Dopo la scadenza del termine di cui al presente comma non è più possibile integrare le domande.
- (3) Contro la delibera, di cui al primo e al secondo comma del presente articolo, è possibile presentare ricorso al sindaco entro 15 giorni dalla notifica dell'atto.

Articolo 14

(importo dei fondi assegnati)

L'importo dei fondi da assegnare a ciascun beneficiario è determinato dalle disposizioni di cui al presente Regolamento e al bando di gara.

Articolo 15

(determina)

- (1) Su proposta della commissione di esperti, l'organo competente rilascia ai beneficiari le determinazioni di assegnazione dei fondi messi a disposizione dal bando.
- (2) Contro la determina di cui al comma precedente il beneficiario può presentare ricorso al sindaco entro 15 giorni dalla ricezione dell'atto. La decisione del sindaco è definitiva. La presentazione del ricorso non trattiene la sottoscrizione dei contratti con gli altri beneficiari dei contributi.
- (3) Non possono costituire motivo di ricorso i criteri di valutazione delle domande, pubblicati nel bando di gara.
- (4) Gli obblighi reciproci tra il Comune e il beneficiario dell'aiuto vengono regolati dal contratto.

Articolo 16

(contratto)

- (1) Sulla base della determina di assegnazione dell'aiuto il beneficiario stipula con il Comune un contratto che regola più dettagliatamente le modalità e le condizioni di utilizzo dell'aiuto assegnato.
- (2) L'autorità competente invia al beneficiario la determina di assegnazione dell'aiuto e lo invita a firmare il contratto. Se il beneficiario non risponde all'invito entro 30 giorni dalla ricezione, si ritiene che si sia ritirato dal bando.

Articolo 17

(erogazione dei contributi)

- (1) I fondi stanziati dal bilancio comunale vengono erogati ai beneficiari in base alla richiesta inoltrata.
- (2) La richiesta deve contenere la seguente documentazione:
 - gli attestati di pagamento degli obblighi (fattura/situazione e certificato/attestato di pagamento della fattura),
 - altri attestati, stabiliti nel bando di gara.

III CONTROLLO E SANZIONI

Articolo 18

(controllo e sanzioni)

- (1) L'utilizzo finalizzato dei fondi di bilancio stanziati per gli interventi di ristrutturazione delle facciate e dei tetti nel Comune e ottenuti in base al presente Regolamento ovvero al bando di gara, è monitorato e controllato presso i beneficiari dal servizio professionale dell'amministrazione comunale, responsabile del settore, o da altri soggetti autorizzati all'uso dal sindaco. Le finalità di utilizzo possono essere controllate anche dal Comitato di controllo del Comune.
- (2) Qualora venga accertato che il beneficiario abbia dichiarato dati falsi all'atto di presentazione della domanda per l'acquisizione di una qualsiasi forma di aiuto o che abbia già ottenuto fondi per lo stesso scopo e allo stesso titolo di finanziamento, il beneficiario deve restituire gli stanziamenti per intero, maggiorati degli interessi legali di mora, calcolati dalla data di erogazione fino alla data di restituzione dei fondi.

IV CONSERVAZIONE DELLA DOCUMENTAZIONE

Articolo 19

(conservazione della documentazione)

Il beneficiario e il Comune sono tenuti a conservare tutta la documentazione che si è resa necessaria per la concessione dei contributi ai sensi del presente Regolamento, per un periodo di dieci anni dalla data di ricevimento ovvero assegnazione dei contributi.

V DISPOSIZIONI FINALI

Articolo 20

(cessazione della validità)

Con l'entrata in vigore del presente Regolamento cessano di avere efficacia il Regolamento sull'assegnazione dei fondi di bilancio al rinnovo delle facciate e dei tetti degli edifici ubicati nel centro storico della città di Isola (Bollettino Ufficiale del Comune di Isola, nn. 23/00, 13/02 e 14/02), il Regolamento di concessione dei contributi erogati dal bilancio a favore dei proprietari e dei comproprietari di appartamenti o di case residenziali, per il restauro delle facciate e dei tetti nel centro storico di Isola (Bollettino Ufficiale del Comune di Isola, n. 8/07) e il Regolamento di concessione dei contributi erogati dal bilancio per il restauro delle facciate e dei tetti nel centro storico di Isola (Bollettino Ufficiale del Comune di Isola, nn. 7/12 e 11/12).

Articolo 21

(pubblicazione ed entrata in vigore)

Il presente Regolamento entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale del Comune di Isola.

Prot. n.: 007-2/2025

Data: 20. 2. 2025

Il Sindaco
Milan Bogatič